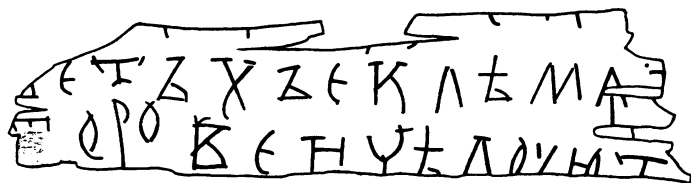


Грамота № 823

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1479, на уровне пласта 10 (глубина 1,88 м), в напластованиях усадьбы Е. Это фрагмент двух последних строк письма:

...[в]ѣтъхъеклѣма[т]...
...торовеиучѣлоуют-



Прорись грамоты № 823

Длина 8,9 см, ширина 2,2 см.

Стратиграфическая дата: третья четверть XII в.

Сохранившиеся отрезки делятся на слова так: ... ветъхе Клѣмат...;
... (с)торове и чѣлоую т(а).

Написание *ветъхе* передает либо словоформу *ветъхое* (сред. род), либо *ветъхи* (муж. род). *Клѣмат...* — это, по-видимому, имя *Климата*, записанное со смешением *и* и *ѣ*. В письме могло быть сказано, например, 'старое Климятино ...' или 'старое — Климяте' и т. п. Вопрос о возможном тождестве упомянутого здесь Климяты с Климятой из № 725 и 531 остается открытым.

Концовка письма: '... жив-здоров и приветствую тебя' ('жив-здоров' относится либо к автору, либо к адресату: в письме могло стоять, например, а *сторове* или *боуди сторове*).

Грамота содержит очередной пример характерного для раннедревненовгородского периода диалектного *сторовъ* 'здоров'.

Грамота № 824

Найдена на Троицком раскопе, четыре фрагмента: в квадрате 1453, глубина 2,00–2,07; 1455, глубина 2,03; 1470, глубина 2,04; 1440, глубина 2,08, на уровне пласта 11, в напластованиях усадьбы Е. Это три фрагмента одного письма — начальный, срединный и конечный (каждый фрагмент содержит целую строку):

+ѡжиръкакъзавидоусевъсѣлалезаха
...
в[ъсп]ишиграмотоукъмнѣлоуболиаса
...
в[ъ]рѣти тобою а промысли о томъ :

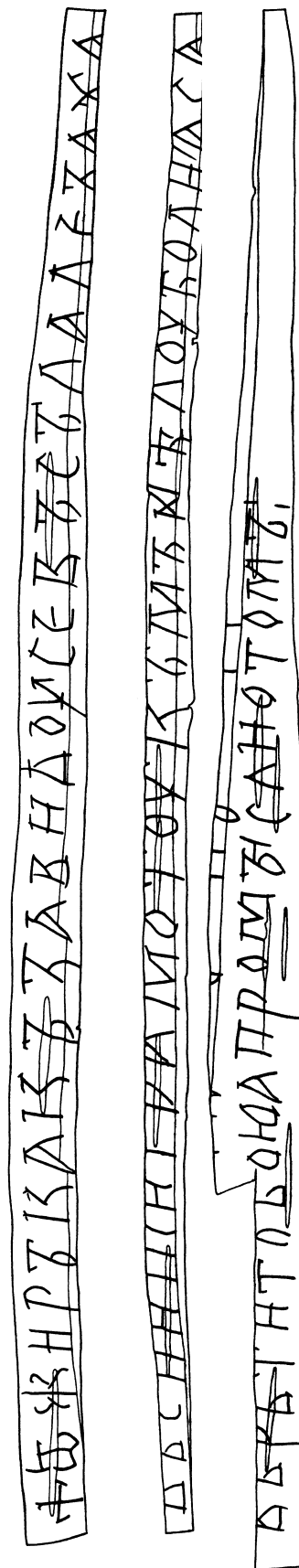
Размеры утрат между сохранившимися строками неизвестны; они могли быть и больше, чем здесь показано.

Длина 29,4, 29,2, 30,0 см, ширина 1,3, 0,9, 1,7 см.

Стратиграфическая дата: середина XII в.

Внестратиграфическая оценка: предпочтительно вторая четверть — середина XII в. (см. НГБ X, с. 306).

Текст делится на слова следующим образом:



Прорись грамоты № 824